RAPPORT TECHNOLIA DU 24/10

Objectifs : Comment mettre en place des outils évolutifs qui puissent s’adapter à nos besoins d’apprentissage ?

# Activités réalisées:

Dans un premier temps nous avons préféré travailler l’anglais pendant les deux séances de la semaine (mercredi et vendredi) mais pendant des durées plus courtes afin d’être plus efficace, plus régulier et pouvoir faire plus de feedback

Le premier vendredi a permis de nous mettre d’accord sur les activités que nous allions réaliser et comment nous organiser. Nous avons décidé de préparer une dizaine de mots minimum en français dans un thème différent pour chacun que nous avons ensuite traduit ensemble. Le thème de Naim a été « les systèmes de détection », Julie a travaillé sur le thème du « stationnement », Quentin sur « l’entreprise TECHNOLIA » et Amine sur « le management de projet ».

Les mots étaient de niveaux totalement variés afin que tout le monde se sentent impliqué dans l’activité.

Nous nous sommes ainsi exprimés en anglais pendant une heure où chacun énonçait ses mots et les autres, dans l’ordre croissant de niveau d’anglais, cherchaient les traductions qu’on notait. *Une correction croisée (2 traducteurs en ligne différents) a permis de nous corriger et de voir ce que nous connaissions. Un système de posters (un par thème) sera par la suite mis en place pour avoir le vocabulaire devant nous lors de séance et de le développer au fur et à mesure (ajouter des thèmes et/ou enrichir les existants).*

Le vendredi suivant nous avons décidé de faire une longue pause-café à l’extérieur de l’école en anglais. Les sujets abordés étaient divers, comme les villes où l’on voudrait travailler plus tard, les religions, les vélos vs. les voitures.

Nous avons aussi voulu assimiler l’anglais à des phases clefs des séances projet.

Par ailleurs, chaque réunion se conclut par un feedback. Nous avons en effet créé des pancartes traduisant notre ressenti et nos émotions spécifiques (environ une cinquantaine). Le sentiment est écrit à la fois en français et en anglais. Dès que nous serions familiarisés avec ce système nous pourrions décider de cacher la partie en français.

Pour mieux trier ces pancartes nous les avons chacun notre tour étaler instinctivement sur une table. Nous avons ainsi classé ces pancartes par type de sentiment. Nous pourrons ainsi utiliser ces outils aussi lors de la séance.

A la fin de la séance nous avons pris le parti de communiquer entre nous (via SMS, Facebook, mails ou autres) en anglais pour que cela devienne une habitude.

# Evaluation

L’ensemble du groupe a apprécié les pancartes car elles représentent notre outil. Cet outil nous l’avons pensé (séance créativité pour les émotions), puis modifié (tri des émotions) et enfin conçu (fabrication des pancartes).

Par la suite, nous nous sommes rendus compte que les pancartes étaient trop nombreuses, nous les avons donc classés (2x5 minutes chacun, à tour de rôles).

Pour l’avenir, nous comptons encore l’améliorer avec d’autres émotions issues de listes fournies par Raphaël Bary.

Nous avons remarqué que l’apprentissage de ces mots a été plus faciles car il venait de nous et que ces mots nous caractérisent.

Conclusion :

Ces activités ont permis de mettre en place des habitudes à long terme afin que l’utilisation de l’anglais devienne aussi familière que le français. L’intégration de l’anglais dans les activités d’équipe permet ainsi d’allier deux activités nécessaires au bon fonctionnement mais qui sont parallèles au travail projet.

# FEEDBACK PERSONNELS

Naim : J’ai apprécié l’activité sur la traduction des mots pour deux raisons. Premièrement, parce que cette activité a une utilité directe dans notre projet. En effet, cela nous permettra de gagner du temps lors de la rédaction du rapport si l’on commence dès maintenant à se familiariser avec un vocabulaire diversifié autour de notre projet.

Par ailleurs, les mots étaient vraiment de niveaux de difficultés variés. Cela a permis de me maintenir concentré et impliqué dans l’activité. Pour les mots plus faciles, je ne me suis pas ennuyé car cela me plaisait d’apporter ma contribution aux autres membres en les aidant à trouver, en les faisant deviner les mots.

Concernant les pancartes smiley, j’ai aimé le fait de combiner management et anglais. Cela me permet, en fin de chaque séance, de dire ce que j’ai pensé de la séance et nous permet de nous expliquer ce qui empêche les conflits de naitre.

Julie : J’ai vraiment préféré faire un peu d’anglais pendant chaque séance plutôt que de faire 4 heures non-stop. En effet cette éventualité m’effraie pour le moment en vue de mon niveau. J’ai apprécié le fait qu’on me laisse d’abord d’essayer de traduire les mots en anglais. J’ai pu prendre mon temps pour réfléchir. Cependant lors de la pause-café, j’étais plus en retrait car je ne suis pas l’aise pour parler de la vie courante en anglais. Je prends beaucoup de temps pour former une phrase et cela me gêne par rapport à la facilité de mes collègues. A la fin quand on m’a laissé la parole j’étais intimidée et m’exprimais par phrases très courtes. L’idée des pancartes m’a vraiment emballée et j’ai hâte de l’utiliser.

Quentin : Personnellement j’ai vraiment apprécié notre élaboration de pancartes car on a bien senti l’évolution de l’idée : la genèse, la création, le test, amélioration et utilisation. Pour nos premières activités je suis vraiment satisfait car on est rentré directement dans le vif du sujet contrairement aux années précédentes où il fallait quelques séances avant d’aboutir à des activités concluantes

De plus j’étais un peu sceptique quant à avoir des discussions en anglais tous ensemble, je pensais qu’on repasserait vite au français au milieu de nos discussions mais j’ai étais agréablement surpris car tout se passait relativement aisément.

Amine : J’ai énormément aimé notre méthode de travail pour ce qui est de l’anglais. Le fait qu’on ait décidé de répartir la durée dédiée à l’anglais sur les deux séances de la semaine au lieu de la faire en une fois nous permet de le faire sans nous fatiguer et que cela reste toujours un plaisir.

Par ailleurs, la diversité de nos activités en anglais a fait qu’à aucun moment cela n’a été une tâche proprement dit, mais plutôt un « jeu instructif ». (Traduction des mots relatifs au projet, pause-café en anglais, communication entre les membres du groupe exclusivement en anglais sur le groupe projet de facebook etc…)

J’ai particulièrement aimé l’activité relative à la traduction des mots en anglais car comme je l’ai dis sur le premier rapport, mon objectif premier en anglais est de développer mon vocabulaire et cela va énormément m’aider dans ce sens. J’ai aussi aimé en cette activité le fait qu’elle a pu répondre au besoin de chacun des membres vu que les termes variaient des plus faciles aux plus difficiles ce qui a fait que tout le monde a pu retrouver des termes qu’il connaissait et d’autres qu’il a apprit au travers de l’activité en question.

Pour ce qui est des cartes smileys, j’ai été admiratif devant cette idée car ça s’inscrit dans plusieurs cadres : Feed-back, management d’équipe tout autant que l’anglais car ces cartes sont en anglais ce qui encore une fois va m’aider à développer mon vocabulaire.

# CONCLUSION GENERALE

Concernant les listes de vocabulaires, le point important à retenir est de non seulement faire des activités dont le niveau est hétérogène, mais aussi de mettre en place un système d’entraide pour que Julie ne se sente pas seule et que personne ne s’ennuie. Au final c’était plus l’utilité de chacun des membres que la difficulté de l’anglais qui maintenait tout le monde impliquer.

Nous avons remarqué que les activités réalisées ont été appréciées par tout le monde. De ce fait le facteur plaisir sera à prendre en compte lors des prochaines activités.